

Decizie de indexare a faptei de plagiat la poziția 00400 / 30.12.2017 și pentru admitere la publicare în volum tipărit

care se bazează pe:

A. Nota de constatare și confirmare a indiciilor de plagiat prin fișa suspiciunii inclusă în decizie.

Fișa suspiciunii de plagiat / Sheet of plagiarism's suspicion		
Opera suspicionată (OS)		Opera autentică (OA)
Suspicious work		Authentic work
OS	FREY, Carola. Towards the Asian Century (I). <i>Monitor Strategic</i> . 2017, 52 (4). pp.132 - 147. ISSN 1582-3156 .	
Sursa suspiciunii / Source of suspicion: 13 decembrie 2017 / www.nu-plagiatului.org .		
OA	LEVESQUE, Greg. China Market Intelligence. China's Growing Investments in Africa. <i>The US-Chins Business Council</i> (online). 2012. Available at: https://www.uschina.org/cmi/chinas-growing-investment-africa-june-27-2012 . Last visit: 15 December 2017.	
Incidența minimă a suspiciunii / Minimum incidence of suspicion		
P01 ¹	p.134:48d – p.135:08s	p.01:05 – p.01:12
P02	p.135:31s – p.135:34s	p.01:33 – p.02:01
P03	p.135:34s – p.135:37s	p.02:07 – p.02:08
P04	p.135:37s – p.135:48s	p.02:15 – p.02:22
Fișa întocmită pentru includerea suspiciunii în Indexul Operelor Plagiate în România de la Sheet drawn up for including the suspicion in the Index of Plagiarized Works in Romania at www.plagiate.ro		

Notă: Prin „p.72:00” se înțelege paragraful care se termină la finele pag.72. Notăția „p.00:00” semnifică până la ultima pagină a capitolului curent, în întregime de la punctul inițial al preluării.

Note: By „p.72:00” one understands the text ending with the end of the page 72. By „p.00:00” one understands the taking over from the initial point till the last page of the current chapter, entirely.

B. Fișa de argumentare a calificării de plagiat alăturată, fișă care la rândul său este parte a deciziei.

Echipele Indexului Operelor Plagiate în România

¹ Pn este numărul piesei de creație care constituie obiectul preluării neconforme / is the number of the creative piece, object of the non-conforming takeover.

Fișa de argumentare a calificării

Nr. crt.	Descrierea situației care este încadrată drept plagiat	Se confirmă
1.	Preluarea identică a unor pasaje (piese de creație de tip text) dintr-o operă autentică publicată, fără precizarea întinderii și menționarea provenienței și însușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	✓
2.	Preluarea a unor pasaje (piese de creație de tip text) dintr-o operă autentică publicată, care sunt rezumate ale unor opere anterioare operei autentice, fără precizarea întinderii și menționarea provenienței și însușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	
3.	Preluarea identică a unor figuri (piese de creație de tip grafic) dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței și însușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	✓
4.	Preluarea identică a unor tabele (piese de creație de tip structură de informație) dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței și însușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	
5.	Republicarea unei opere anterioare publicate, prin includerea unui nou autor sau de noi autori fără contribuție explicită în lista de autori	
6.	Republicarea unei opere anterioare publicate, prin excluderea unui autor sau a unor autori din lista inițială de autori.	
7.	Preluarea identică de pasaje (piese de creație) dintr-o operă autentică publicată, fără precizarea întinderii și menționarea provenienței, fără nici o intervenție personală care să justifice exemplificarea sau critica prin aportul creator al autorului care preia și însușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	✓
8.	Preluarea identică de figuri sau reprezentări grafice (piese de creație de tip grafic) dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței, fără nici o intervenție care să justifice exemplificarea sau critica prin aportul creator al autorului care preia și însușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	
9.	Preluarea identică de tabele (piese de creație de tip structură de informație) dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței, fără nici o intervenție care să justifice exemplificarea sau critica prin aportul creator al autorului care preia și însușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	
10.	Preluarea identică a unor fragmente de demonstrație sau de deducere a unor relații matematice care nu se justifică în regăsirea unei relații matematice finale necesare aplicării efective dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței, fără nici o intervenție care să justifice exemplificarea sau critica prin aportul creator al autorului care preia și însușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	
11.	Preluarea identică a textului (piese de creație de tip text) unei lucrări publicate anterior sau simultan, cu același titlu sau cu titlu similar, de un același autor / un același grup de autori, în publicații sau edituri diferite.	
12.	Preluarea identică de pasaje (piese de creație de tip text) ale unui cuvânt înainte sau ale unei prefețe care se referă la două opere, diferite, publicate în două momente diferite de timp.	

Notă:

a) Prin „proveniență” se înțelege informația din care se pot identifica cel puțin numele autorului / autorilor, titlul operei, anul apariției.

b) Plagiatul este definit prin textul legii².

„...plagiatul – expunerea într-o operă scrisă sau o comunicare orală, inclusiv în format electronic, a unor texte, idei, demonstrații, date, ipoteze, teorii, rezultate ori metode științifice extrase din opere scrise, inclusiv în format electronic, ale altor autori, fără a menționa acest lucru și fără a face trimitere la operele originale...”.

Tehnic, plagiatul are la bază conceptul de **piesă de creație** care³:

„...este un element de comunicare prezentat în formă scrisă, ca text, imagine sau combinat, care posedă un subiect, o organizare sau o construcție logică și de argumentare care presupune niște premise, un raționament și o concluzie. Piesa de creație presupune în mod necesar o formă de exprimare specifică unei persoane. Piesa de creație se poate asocia cu întreaga operă autentică sau cu o parte a acesteia...”

cu care se poate face identificarea operei plagiate sau suspicioase de plagiat⁴:

„...O operă de creație se găsește în poziția de operă plagiată sau operă suspicioasă de plagiat în raport cu o altă operă considerată autentică dacă:

- i) Cele două opere tratează același subiect sau subiecte înrudite.
- ii) Opera autentică a fost făcută publică anterior operei suspicioase.
- iii) Cele două opere conțin piese de creație identificabile comune care posedă, fiecare în parte, un subiect și o formă de prezentare bine definită.
- iv) Pentru piesele de creație comune, adică prezente în opera autentică și în opera suspicioasă, nu există o menționare explicită a provenienței. Menționarea provenienței se face printr-o citare care permite identificarea piesei de creație preluate din opera autentică.
- v) Simpla menționare a titlului unei opere autentice într-un capitol de bibliografie sau similar acestuia fără delimitarea întinderii preluării nu este de natură să evite punerea în discuție a suspiciunii de plagiat.
- vi) Piesele de creație preluate din opera autentică se utilizează la construcții realizate prin juxtapunere fără ca acestea să fie tratate de autorul operei suspicioase prin poziția sa explicită.
- vii) În opera suspicioasă se identifică un fir sau mai multe fire logice de argumentare și tratare care leagă aceleași premise cu aceleași concluzii ca în opera autentică...”

² Legea nr. 206/2004 privind buna conduită în cercetarea științifică, dezvoltarea tehnologică și inovare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 505 din 4 iunie 2004

³ ISOC, D. Ghid de acțiune împotriva plagiatului: bună-conduită, prevenire, combatere. Cluj-Napoca: Ecou Transilvan, 2012.

⁴ ISOC, D. Prevenitor de plagiat. Cluj-Napoca: Ecou Transilvan, 2014.

CHINA MARKET INTELLIGENCE

[\(/cmi\)](#)

China's Growing Investment in Africa

June 27th, 2012

Greg Levesque

Chinese investment in Africa represents a small—3 to 4 percent in 2011—but growing piece of total Chinese outward foreign direct investment (OFDI) worldwide. Africa is the third largest recipient of Chinese OFDI behind Asia and Europe, totaling nearly \$90 billion.

P:01 Driven by a desire to secure natural resources and tap new markets, PRC state-owned enterprises (SOEs) have made large investments throughout Africa. Today, China not only recognizes Africa as a source of energy and natural resources but also as a rapidly expanding market for Chinese goods. Moreover, Africa represents an additional destination for Chinese manufacturing to move offshore as profit margins on the mainland deteriorate and the PRC government promotes policies seeking to move the Chinese economy up the value chain. Key destinations for Chinese investment include South Africa, Nigeria, and Algeria in sectors such as energy, transportation, and metals.

While private Chinese firms are becoming increasingly active globally, SOEs make up the lion's share of OFDI in Africa. This is largely a result of the maturity and size of SOEs, which provide them with greater capacity to seize opportunities in more volatile environments. Leading state-owned firms include China National Offshore Oil Company (CNOOC), China National Petroleum Corporation (CNPC), China Petroleum & Chemical Corporation (Sinopec), and China National Machinery Industry Corp (Sinomach).

Investment drivers

China's investment in Africa can be traced both to specific policies as well as market drivers, particularly securing access to strategic resources. On the policy side, the Chinese government's "going out" policy, outlined in its 10th Five-Year Plan (FYP, 2001-05), has been a key driver of Chinese SOE investment in Africa. This policy was reaffirmed in the latest 12th FYP (2011-15), which calls for accelerating China's "going-out" strategy in three parts: expand outward investment further; emphasize the equal importance of FDI in China and Chinese outward investment; and transform China's international trade and outward investment models. This policy encourages Chinese firms to do business abroad while making Chinese firms more competitive by acquiring strategic assets, securing access to natural resources, and establishing new markets for Chinese exports.

Special economic zones (SEZs)

P02 Through the 12th FYP and "going out" policy, the PRC government has supported

[« Return to Previous Page \(https://www.uschina.org/search/node/levesque\)](#)

USCBC in the News

[What American Corporations Really Think About China \(/media/inthenews/what-american-corporations-really-think-about-china\)](#)

December 6, 2017

[Survey: US firms losing confidence in China business climate \(/media/inthenews/survey-us-firms-losing-confidence-china-business-climate\)](#)

December 6, 2017

[U.S. Tech Firms Spooked by China's Arcane Cybersecurity Law \(/media/inthenews/us-tech-firms-spooked-china%E2%80%99s-arcane-cybersecurity-law\)](#)

December 6, 2017

[Beijing, Washington move closer to trade war as Donald Trump-led investigations target China \(/media/inthenews/beijing-washington-move-closer-trade-war-donald-trump-led-investigations-target-china\)](#)

November 22, 2017

Chinese enterprises in establishing a number of pilot SEZs throughout Africa. While not outlined in the 12th FYP, the PRC government has regularly made pledges of state-sponsored "economic cooperation" with Africa. These zones, developed by both Chinese SOEs and private firms, are intended to help China's own restructuring, allowing less competitive and labor-intensive industries, such as textiles, leather goods, and building materials to move offshore.

[TPP-11 without U.S. moves closer to reality \(/media/inthenews/tpp-11-without-us-moves-closer-reality\)](#)

November 13, 2017

P03 Today, there are currently six zones under construction or completed, two of which are 100 percent Chinese-owned. The PRC Ministry of Commerce is the lead governmental agency in this endeavor, allowing zone developers to apply for subsidies of up to 30 percent of zone planning and construction costs through the Trade and Economic Cooperation Zone Development Fund. Moreover, Chinese firms moving to these zones could be reimbursed for up to 50 percent of moving costs and could receive export and import tax rebates on Chinese construction materials. While these zones are mainly developed by Chinese firms, foreign enterprises are also welcome to establish operations in these zones.

P04 Below are three examples of established SEZs, and the broad industry niche each zone supports:

- **Zambia: Chambishi & Lusaka subzones**, focusing on copper/cobalt processing and garments, food, appliances, tobacco, and electronics.
- **Mauritius: Jinfei**, focusing on manufacturing (mainly textile, machinery, high-tech), and services (mostly tourism, finance, education).
- **Egypt: Suez**, focusing on textiles and garments, petroleum equipment, automobile assembly, electronics assembly.